



Neviim (prophètes) - Livre de Samuel I

Chapitre 20

- 20,1 David s'enfuit de Naïot près de Rama et vint trouver Jonathan, à qui il dit: "Qu'ai-je fait à ton père, quel est mon tort, quelle est ma faute à son égard, pour qu'il en veuille à ma vie?"
- 20,2 "Oh! non, lui répondit-il, tu ne mourras point: mon père ne fait rien, ni grande ni petite chose, sans me l'avoir fait connaître; pourquoi donc m'aurait-il laissé ignorer ce dessein? Cela n'est pas."
- 20,3 David insista avec serment et dit: "Ton père sait bien que j'ai trouvé faveur à tes yeux, et il se sera dit: Que Jonathan n'en sache rien, il en serait affligé... Mais, certes, par le Dieu vivant et ta propre vie! Il n'y a qu'un pas entre moi et la mort."
- 20,4 Jonathan dit à David: "Que veux-tu donc que je fasse pour toi?"
- 20,5 David répondit à Jonathan: "C'est demain la néoménie, et je dois être assis à table près du roi. Tu me permettras de m'absenter, et je me cacherai dans la campagne jusqu'au troisième soir.
- 20,6 Si ton père remarque mon absence, tu diras: David m'a demandé la permission de courir à Bethléem, sa ville, où toute sa famille célèbre le sacrifice annuel.
- 20,7 Si alors il dit: Bon! C'est le salut pour ton serviteur; mais s'il se met en colère, sache qu'il a résolu mon malheur.
- 20,8 Tu agiras amicalement envers ton serviteur, car c'est dans une alliance divine que tu l'as fait entrer avec toi. Que si je suis en faute, fais-moi mourir toi-même, et pourquoi m'amènerais-tu à ton père?"
- 20,9 Jonathan répondit: "Loin de toi cette pensée! Certes, si je savais ta perte arrêtée dans l'esprit de mon père, est-ce que je ne te le ferais pas savoir?"
- 20,10 "Mais, dit David à Jonathan, qui m'avertira, si ton père t'adresse à toi-même une parole sévère?"
- 20,11 "Viens, dit Jonathan à David, sortons dans la campagne." Et tous deux s'en allèrent dans la campagne.
- 20,12 Et Jonathan dit à David: "Par l'Eternel, Dieu d'Israël! Je sonderai mon père dans ces trois jours; s'il est bien disposé pour David, et si alors je ne te l'envoie pas révéler,
- 20,13 que le Seigneur en fasse tant et plus à Jonathan! Que si mon père se complaisait dans la pensée de te nuire, je te le révélerai, je te ferai partir, et tu t'en iras en paix; et que le Seigneur t'assiste comme il a assisté mon père!
- 20,14 Et puisses-tu, tant que je vivrai, puisses-tu m'être bienveillant au nom du Seigneur, pour que je ne meure point;
- 20,15 et ne jamais retirer ta bienveillance à ma maison; pas même quand le Seigneur aura fait disparaître de la terre chacun des ennemis de David!"
- 20,16 Ainsi Jonathan contracta ce pacte avec la maison de David: "Que Dieu demande compte du parjure aux ennemis de David!"
- 20,17 Et Jonathan continua d'adjurer David au nom de son affection pour lui, car il l'aimait comme lui-même.
- 20,18 Jonathan lui dit: "C'est demain néoménie; ton absence sera remarquée, ta place étant vide.
- 20,19 Parvenu au troisième jour, tu t'enfonceras encore plus avant, jusqu'au lieu où tu étais caché le jour de l'événement, et tu attendras près de la pierre itinéraire.
- 20,20 Moi, je lancerai trois flèches de ce côté, comme pour tirer à la cible;
- 20,21 puis, j'enverrai le jeune esclave ramasser les flèches. Si je lui dis: Vois, les flèches sont en deçà de toi, prends-les! alors reviens, car il y aura sécurité pour toi et nul danger, par l'Eternel!
- 20,22 Mais si je dis au jeune homme: Vois, les flèches sont en avant de toi, va-t-en, car le Seigneur veut ton départ.
- 20,23 Quant à la parole que nous avons échangée, toi et moi, l'Eternel en est, entre nous deux, l'immuable garant."



Voyons plus clair

Une mise en perspective des grandes thématiques de l'actualité à la lueur de l'érudition juive véritable.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions



- 20,24 David resta caché dans la campagne. La néoménie venue, le roi se mit à table pour le repas.
- 20,25 Le roi s'était assis à sa place, comme d'habitude sur son siège près du mur, Jonathan se tint debout, Abner prit place auprès de Saül, et le siège de David resta inoccupé.
- 20,26 Saül ne fit aucune observation ce jour-là. Il se disait: "C'est un accident. Il est sans doute impur, oui, il est impur!"
- 20,27 Mais le second jour de la néoménie, la place de David étant encore vacante, Saül dit à son fils Jonathan: "Pourquoi le fils de Jessé n'a-t-il paru ni hier ni aujourd'hui au repas?"
- 20,28 Jonathan répondit à Saül: "C'est que David m'a demandé la permission d'aller à Bethléem.
- 20,29 Il a dit: Laisse-moi partir, car nous avons un banquet de famille dans la ville, et mon frère lui-même me l'a demandé. Si donc j'ai trouvé faveur à tes yeux, permets-moi de m'échapper pour visiter mes frères. C'est pour cela qu'il n'est pas venu à la table du roi."
- 20,30 Saül se mit en colère contre Jonathan et lui dit: "Fils perfide et rebelle! Crois-tu que j'ignore que tu chéris le fils de Jessé, à ta honte et à la honte des flancs de ta mère?"
- 20,31 Non, tant que le fils de Jessé sera vivant sur la terre, ni toi ni ta royauté ne pourrez subsister! Partant, ordonne qu'on me l'amène, car il a mérité la mort,"
- 20,32 Répondant à Saül, son père, Jonathan lui dit: "Pourquoi serait-il mis à mort? Qu'a-t-il fait?"
- 20,33 Saül lança son javelot contre lui pour le frapper; Jonathan reconnut alors que son père avait résolu la mort de David.
- 20,34 Jonathan se leva de table, exaspéré, et il ne prit aucune nourriture le jour de cette seconde néoménie, affligé qu'il était au sujet de David, parce que son père l'avait outragé.
- 20,35 Le matin venu, Jonathan se rendit aux champs, à l'endroit convenu avec David; un jeune serviteur l'accompagnait.
- 20,36 Il dit à son serviteur: "Cours ramasser, je te prie, les flèches que je lancerai." Le serviteur courut, mais lui, il lança les flèches de manière à le dépasser.
- 20,37 Comme le serviteur atteignit l'endroit où Jonathan avait dirigé les flèches, celui-ci lui cria: "Mais les flèches sont en avant de toi!"
- 20,38 Puis Jonathan cria au serviteur: "Vite, hâte-toi, ne t'arrête point!" Et le serviteur de Jonathan ramassa les flèches et revint vers son maître.
- 20,39 Or, le serviteur ne s'était douté de rien; Jonathan et David seuls étaient d'intelligence.
- 20,40 Jonathan remit ses armes à son serviteur et lui dit: "Va, porte cela à la ville."
- 20,41 Le serviteur parti, David vint du côté du midi, tomba la face contre terre et se prosterna trois fois. Ils s'embrassèrent et pleurèrent ensemble, David surtout versa d'abondantes larmes.
- 20,42 Et Jonathan dit à David: "Va en paix, puisque nous nous sommes juré mutuellement au nom de l'Eternel, en disant: Que Dieu soit entre toi et moi, entre ta postérité et la mienne, à tout jamais!"



Voyons plus clair

Une mise en perspective des grandes thématiques de l'actualité à la lueur de l'érudition juive véritable.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions